

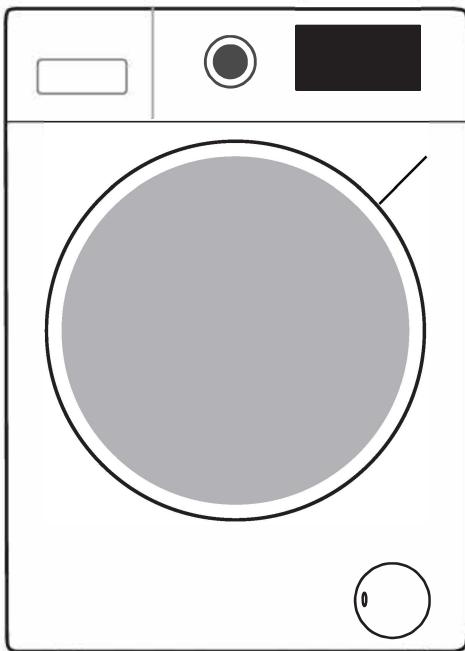


**RENOVA™**  
**Ocean**

**WAF-6010ISM3**

**WAF-7012ISM3**

**WAF-8014ISM3**



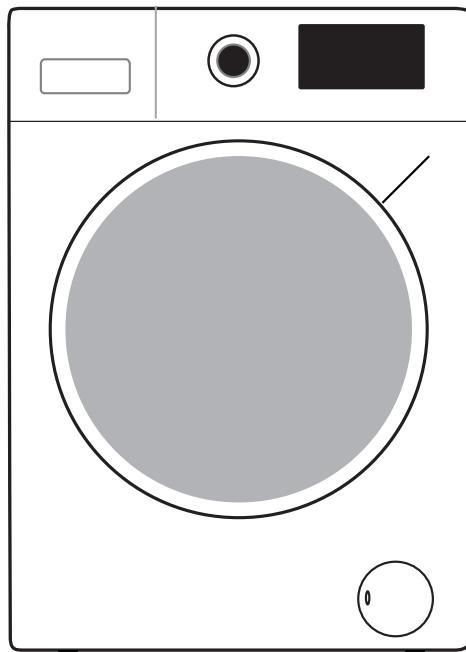
**Руководство  
по эксплуатации**

**Мáшина стиральная  
бытовая, автоматическая**

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**  
**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР БЫТОВОЙ АВТОМАТИЧЕСКОЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ RENOVA!**

Мы желаем, чтобы это изделие, произведенное на современном оборудовании, в соответствии с высокими нормами, предъявляемыми к качеству на всех этапах производства, служило Вам в течении многих лет.

Прежде чем подключить прибор и приступить к его использованию, просим Вас внимательно ознакомиться с данным Руководством, так как в нем содержатся полезные рекомендации, касающиеся безопасной установки, эксплуатации и обслуживанию стиральной машины, которые помогут Вам использовать ее оптимальным образом.



Заводом-изготовителем устанавливается:

- Гарантийный срок эксплуатации изделия - один год.
- Срок службы данного товара - семь лет со дня изготовления.



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Назначение и общие указания.....</b>	<b>4</b>
<b>Назначение</b>	
<b>Общие указания</b>	
<b>Сведения об ограничениях</b>	
<b>Характеристики и параметры.....</b>	<b>5</b>
<b>Комплектность.....</b>	<b>5</b>
<b>Правила и условия безопасной эксплуатации.....</b>	<b>6</b>
<b>Правила подключения к электрической сети</b>	
<b>Правила безопасности</b>	
<b>Устройство.....</b>	<b>7</b>
<b>Подготовка к работе.....</b>	<b>8</b>
<b>Правила и условия монтажа</b>	
<b>Требования к месту установки</b>	
<b>Подсоединение наливного шланга</b>	
<b>Правила подготовки белья к стирке</b>	
<b>Порядок работы.....</b>	<b>12</b>
<b>Панель управления</b>	
<b>Автоматические программы цикла стирки</b>	
<b>Последовательность действий</b>	
<b>Отсрочка старта</b>	
<b>Блокировка</b>	
<b>Техническое обслуживание.....</b>	<b>17</b>
<b>Правила хранения и транспортирования.....</b>	<b>19</b>
<b>Подготовка стиральной машины к транспортировке</b>	
<b>Требования к транспортировке</b>	
<b>Утилизация</b>	
<b>Возможные неисправности и методы их устранения.....</b>	<b>20</b>
<b>Коды ошибок</b>	
<b>Руководство по установке.....</b>	<b>23</b>
<b>Условия гарантии.....</b>	<b>25</b>
<b>Гарантийный талон.....</b>	<b>27</b>

## 1

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

## НАЗНАЧЕНИЕ

Стиральная машина бытовая автоматическая (далее - машина) **RENOVA серии OCEAN** предназначена исключительно для стирки, полоскания и отжима текстильных изделий, на этикетке по уходу которых производителем продекларировано, что они пригодны для машинной стирки.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Стиральную машину рекомендуется эксплуатировать при температуре окружающего воздуха от +10°C до +35°C и относительной влажности до 60%. Эксплуатация в диапазоне температур менее +1°C и более +40°C, а также при относительной влажности воздуха более 80% может привести к поломке прибора.
- В данной модели стиральной машины барабан выполнен из высококачественной нержавеющей стали. Благодаря специальной технологии отделки внутренней поверхности барабана Snowflake снижается износ белья в процессе стирки, а также к ней не прилипают ворс и пух.

- Данная модель стиральной машины также оснащена функцией автоматического взвешивания белья в барабане.

- При покупке стиральной машины обязательно проверьте ее комплектность, отсутствие механических повреждений. Проверьте товарный чек, наличие штампа магазина и даты продажи в гарантийном талоне, сверьте серийные номера, указанные на машине и вписанные в гарантийный талон. Попросите продавца проверить работоспособность стиральной машины.

**Примечание:** Производитель оставляет за собой право на внесение незначительных конструктивных изменений в изделие, которые могут быть не отражены в данном Руководстве.

**Примечание:** Дата производства стиральной машины указана на задней стенке прибора.



Выполняйте все требования данного Руководства.  
Рисунки, приведенные в данном Руководстве и на упаковке изделия являются схематичными; внешний вид Вашей машины может отличаться.

## СВЕДЕНИЯ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ

Данная модель предназначена только для бытовой эксплуатации. Все другие способы применения являются недопустимыми.

Упаковочные материалы могут быть опасны для детей; держите упаковочные материалы (пластиковые мешки, полистирол и т.д.) в недоступных для детей местах.

Подключение стиральной машины к водопроводу и электрической сети должен выполнять квалифицированный специалист, соблюдая инструкции фирмы-изготовителя.

Перед использованием изделия необходимо удалить все упаковочные материалы, а также транспортировочные болты. Если вы не удалите их, может возникнуть серьезная неисправность стиральной машины.



## 2

## ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

Наименование показателя	Значение		
	WAF-6010ISM3	WAF-7012ISM3	WAF-8014ISM3
Номинальное напряжение, В	220-240		
Номинальная частота тока, Гц	50		
Ном. потребляемая мощность в режиме стирки/отжима, Вт	200/200		
Номинальная мощность нагрева, Вт	1500	1500	
Максимальная мощность стирки, Вт	1700	1800	
Максимальная загрузка при стирке, Кг	6	7	8
Максимальное количество оборотов при отжиме, об/мин	1000	1200	1400
Объем бака, Л	43	43	54
Потребление воды за 1цикл, Л	40	42	50
Уровень энергопотребления, кВт/цикл	0,69	0,78	0,88
Уровень энерго-/водо- потребления, кВт/год / л/год	152/8800	173/9240	196/9680
Класс энергозадачности / Класс стирки / Класс отжима	A+++ / B / C	A+++ / B / C	A+++ / B / C
Класс влагозащиты / Класс защиты от поражения эл. током	IPX4 / I		
Уровень шума при стирке / Уровень шума при отжиме, дБА	56 / 74	56 / 72	
Максимальная температура, С	90/60/40/30/20/0		
Допустимое давление воды, МПа	0,1-1		
Масса нетто/Брутто, Кг	57/59	58 / 60	
Габариты изделия (Ш*Г*В), мм	595*385*845	595*460*845	

## 3

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Количество, шт.
Машина стиральная	1
Шланг наливной (отдельно или установлен)	1
U-образное колено (отдельно или установлено)	1
Заглушки	4
Руководство по эксплуатации	1
Пакет с мелкими деталями	1

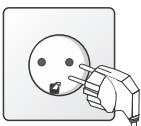


Незначительные изменения в комплектности могут быть не отражены в настоящем Руководстве.

В случае повреждения или отсутствия одного из пунктов комплектности свяжитесь с продавцом.

**4****ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ****ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ**

По типу защиты от поражения электрическим током стиральная машина классифицируется как прибор класса I, конструкция которого обеспечивает невозможность прямого доступа к токоведущим частям и защиту находящихся под напряжением элементов конструкции от воды. Однако, при возникновении некоторых неисправностей, возможно попадание электрического потенциала на доступные для пользователя части корпуса изделия через моющий раствор и остатки влаги. В этом случае немедленно отключите изделие от электросети и обратитесь в сервисный центр.



Для обеспечения электробезопасности стиральная машина должна быть подключена к сети электропитания с помощью индивидуальной розетки с заземляющим контактом.



**Помните!** Безопасность при эксплуатации машины обеспечивается правильным ее подключением к сети электропитания, исправностью заземления и выполнением Вами основных требований в процессе эксплуатации машины, изложенных в настоящем руководстве.

- Категорически запрещается подключение провода заземления корпуса стиральной машины к газопроводным трубам, телефонным линиям, проводам абонентских радиоточек и т. д.
- Получение рекомендаций по способу заземления возможно в ремонтных и сервисных организациях бытовой техники.

Перед подключением стиральной машины к сети электропитания убедитесь, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на ярлыке, прикрепленном к задней стенке корпуса изделия. Осуществляйте подключение стиральной машины к исправной сети электропитания.

**ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

Не беритесь за вилку шнура электропитания мокрыми руками и не касайтесь ими ручек управления машины во избежание поражения электрическим током.

Не допускайте попадания воды на панель управления и заднюю стенку машины. Влага может стать причиной замыкания или поражения электрическим током.

Перед стиркой выньте из карманов одежды все посторонние предметы ( монеты, булавки, перочинные ножи и т.п.).

Не перегружайте стиральную машину чрезмерным количеством белья, чтобы избежать некачественной стирки, образования складок на белье и неправильной работы стиральной машины.

Не стирайте в машине предметы одежды, которые чистились, стирались бензином или другими легковоспламенямыми веществами.

В процессе стирки не пользуйтесь одновременно отбеливателем, содержащим хлор, и веществами, содержащими аммиак или кислоты ( такие как уксус или средство для удаления ржавчины). При соединении этих веществ образуются опасные для здоровья испарения.

Не стирайте вещи из стекловолокна. Частицы стекловолокна могут остаться в машине, прилипнуть к белью и вызвать раздражение кожи.



Не пользуйтесь и не храните вблизи стиральной машины легковоспламеняющиеся жидкости ( растворители, керосин, бензин и т.д.). Не добавляйте эти жидкости в воду при стирке.

Перед выполнением любых операций по обслуживанию стиральной машины отключите ее от сети электропитания.

Запрещается эксплуатировать машину с поврежденным шнуром электропитания. Замену шнура электропитания должны осуществлять квалифицированные техники специализированных сервисных центров.

Запрещается производить ремонт, наладку стиральной машины самостоятельно. Ремонт стиральной машины должны осуществлять только квалифицированные техники специализированных сервисных центров, адреса которых Вы можете узнать на сайте [www.re-nova.com](http://www.re-nova.com).

Запрещается эксплуатация стиральной машины детьми, а также людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостатком опыта или знаний без присмотра ответственного лица. Не позволяйте детям играть с прибором.

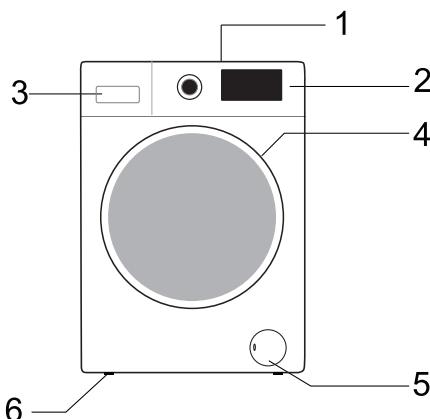
После транспортирования или хранения стиральной машины при низких температурах воздуха перед подключением к сети электропитания необходимо выдержать ее без упаковки при комнатной температуре не менее четырех часов.

Вентиляционные отверстия на дне стиральной машины должны быть открыты, перекрытие притока воздуха к узлам стиральной машины может привести к выходу из строя прибора. Нельзя устанавливать машину на коврики с ворсом.

Максимальное допустимое давление воды на входе для приборов, подключаемых к магистральному водопроводу составляет 1МПа, минимальное - 0,1МПа.

## 5

### УСТРОЙСТВО



1. Крышка
2. Панель управления
3. Дозатор моющих средств
4. Дверца
5. Крышка фильтра
6. Регулируемые ножки

Расположение элементов панели управления и внешний вид машины зависит от модели.

**6****ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ****РАСПАКОВКА И ОСМОТР**

- Распакуйте машину и убедитесь, что она не повреждена. Если вы сомневаетесь, не используйте стиральную машину. Обратитесь в сервисный центр или торговую организацию, где вы приобрели прибор.
- Убедитесь, что в комплект входят все необходимые детали и комплектующие.
- Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирольные детали и т.п.) вне доступного для детей места, так как они представляют потенциальную опасность.

**ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ ВИНТОВ**

- Стиральная машина оснащена транспортировочными винтами во избежание возможных повреждений внутренних частей во время транспортировки. Перед использованием машины транспортировочные винты необходимо извлечь.
- После извлечения транспортировочных винтов закройте отверстия при помощи 4 идущих в комплекте пластиковых заглушек.

**УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ**

Установку стиральной машины должны осуществлять только квалифицированные техники специализированных сервисных центров, адреса которых Вы можете узнать в магазине.

**ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ**

При выборе места установки стиральной машины руководствуйтесь следующими правилами:

- стиральная машина должна быть установлена на твердую ровную поверхность;
- не устанавливайте стиральную машину в местах, где она может оказаться под воздействием отрицательной температуры. Замерзание воды в шлангах и гидроконтуре машины может привести к выходу ее из строя;
- не устанавливайте стиральную машину вблизи источников тепла: электрических и газовых плит, печей и радиаторов отопления. Расстояние между ними и машиной должно быть не менее 50 см;
- не устанавливайте стиральную машину в местах, где она оказывается под воздействием прямых солнечных лучей;
- не устанавливайте стиральную машину в местах с повышенной влажностью. Высокая влажность может привести к короткому замыканию или стать причиной коррозии металлических частей изделия;
- избегайте таких мест установки стиральной машины, где она может оказаться под воздействием дыма, так как это может стать причиной изменения цвета наружных поверхностей изделия.

**УСТАНОВКА**

- Переместите стиральную машину в выбранное вами место; не перемещайте прибор, удерживая за крышку.
- Установите прибор на ровной поверхности, желательно в углу комнаты.



- Убедитесь, что все четыре ножки машины опираются на пол, а затем проверьте, насколько ровно установлена машина (используйте уровень).

Примечания:

1. Если машина установлена на неровную поверхность, то ее работа будет сопровождаться значительной вибрацией и шумом, а также могут наблюдаться сбои в рабочем процессе.
2. Если машина установлена на полу с ковровым покрытием, вентиляционные отверстия (расположенные снизу машины) не должны закрываться этим покрытием.

#### ПОДСОЕДИНЕНИЕ НАЛИВНОГО ШЛАНГА

- Подключайте заливной шланг в соответствии с требованиями местного предприятия водоснабжения.
- Подсоединение осуществляется к трубе холодной воды.
- Кран подачи воды: 3/4" резьбовой соединитель шланга.

#### ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

- Подсоедините сливной шланг к сифону или повесьте на край раковины, используя U-образное колено, идущее в комплекте.
- Если стиральная машина подключается к общей канализации, убедитесь, что канализационная сеть оснащена вентиляционной системой во избежание одновременной подачи и слива воды (эффекта сифона).
- Надежно закрепите сливной шланг, чтобы не затопить помещение и не обжечься во время слива горячей воды из стиральной машины.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

- Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и текущими стандартными правилами техники безопасности.
- Данные о напряжении, потребляемой мощности и требования к защите указаны на внутренней стороне дверцы.
- Прибор должен быть подключен к сети через сетевую заземленную розетку в соответствии с действующими требованиями. Согласно требованиям, стиральная машина должна быть заземлена. Производитель не несет ответственность за ущерб имуществу или за нанесение вреда людям или животным в результате не соблюдения указаний, приведенных выше.
- Не используйте удлинители и тройники. Убедитесь, что мощность розетки соответствует максимальной мощности стиральной машины при нагревании.
- После установки доступ к сетевой розетке или к сетевому выключателю должен обеспечиваться двухполюсным переключателем.
- Не пользуйтесь стиральной машиной, если она была повреждена во время транспортировки. Обратитесь в сервисный центр.

#### ПЕРЕД ПЕРВОЙ СТИРКОЙ

Для удаления воды, оставшейся в машине после проведения заводских испытаний, рекомендуется выполнить короткий цикл стирки без добавления белья.

1. Откройте кран подачи воды.
2. Закройте дверцу машины.
3. Добавьте немного моющего средства (около 30мл) в отделение для основной стирки .

4. Выберите и запустите короткую программу стирки.

### **ПРАВИЛА ПОДГОТОВКИ БЕЛЬЯ К СТИРКЕ**

Наилучший результат при стирке обеспечивается при соблюдении правил пользования стиральной машиной, поэтому перед началом стирки внимательно ознакомьтесь с нижеприведенными рекомендациями.

#### **Подготовка одежды к стирке**

- Чтобы предметы одежды не склеивались друг с другом, закройте застежки-молнии, кнопки и крючки на одежде. Чтобы не повредить внутренние стенки бака, удалите булавки, пряжки и другие твердые и острые предметы.

- Выньте все содержимое из карманов и выверните их.

- Отогните манжеты и выверните наизнанку синтетические вязаные вещи, чтобы не скатывался ворс.

- Завяжите тесемки и пояса, чтобы они не запутались.

- Обработайте пятна и загрязнения на одежде.

Пятна крови, молока, яиц и подобные загрязнения удаляются, как правило, под воздействием ферментов моющего средства на соответствующем этапе программы стирки. Для выведения пятен от красного вина, кофе, чая, травы и фруктов добавьте пятновыводитель в отделение для основной стирки .

#### **Сортировка белья**

- Отделите белье по типу ткани ( хлопчатобумажное и льняное, шерстяное, шелковое и вискозное).

- Отделите вещи по степени загрязнения ( наиболее загрязненные от наименее).

- Отделите предметы одежды темных цветов от светлых, а также по степени стойкости окраски.

#### **Загрузка белья для стирки**

- Укладывайте белье в бак не плотно. Для достижения качественной стирки и для того, чтобы на белье не образовывались складки, белье должно свободно перемещаться в воде.

- Осуществляя загрузку белья, смешивайте вещи большого и маленького размера. Не рекомендуется загружать в машину только махровые изделия, так как впитывая большое количество воды, они увеличиваются в весе. В этом случае необходимо уменьшить загрузку машины.

- При стирке изделий из тканей, требующих бережной обработки ( шелка, тонкого нейлона, кружева и пр.), их нужно помещать в защитные мешки, чтобы не допустить их повреждения.

### **МОЮЩИЕ СРЕДСТВА И ДОБАВКИ**

**Используйте высокоеффективные моющие средства, которые не пенятся и предназначены для автоматических стиральных машин с фронтальной загрузкой.**

**Выбор моющего средства зависит:**

- от типа ткани (хлопок, не требующие особого ухода вещи/синтетика, деликатные ткани, шерсть); для стирки шерсти используйте специальные средства.

- цвета;

- температуры стирки;

- степени и типа загрязнения.



## Примечания

На темном белье могут оставаться белые следы (полосы), если вы используете современные моющие средства без фосфатов. Почистите остатки щеткой и используйте жидкое моющее средство. Используйте только моющие средства и добавки, специально предназначенные для бытовых стиральных машин. При применении средств для удаления накипи, красителей или отбеливателей убедитесь, что они пригодны для использования в бытовых стиральных машинах. В средствах для удаления накипи могут содержаться вещества, которые могут повредить детали стиральной машины. Не используйте растворители (например, скрипидар, бензин). Не стирайте одежду, которую чистили растворителями или легковоспламеняющимися веществами.

## Дозировка

Следуйте инструкциям по дозировке, приведенным на упаковке моющего средства.

**Дозировка зависит:**

- от степени и типа загрязнения;
- от объема стирки:
  - при полной загрузке следуйте указаниям производителя моющего средства;
  - при половинной загрузке используйте 3/4 от количества, рекомендованного для полной загрузки;
  - при минимальной загрузке (около 1кг) используйте 1/2 от количества, рекомендованного для полной загрузки.
- от жесткости воды в вашей местности (за информацией обратитесь в предприятие водоснабжения). Для мягкой воды требуется меньшее количество моющего средства, чем для жесткой воды.

## Примечания

Превышение дозировки может привести к пенообразованию, что ухудшает результаты стирки. При обнаружении повышенного пенообразования машина может не выполнить цикл отжима.

При недостаточном количестве моющего средства белье приобретает серый цвет. Это также может привести к образованию известковых отложений на барабане, на нагревателе и в шлангах.

## Добавление моющих средств и добавок в дозатор

Дозатор имеет три отделения (см. рисунок).

### Отделения для предварительной стирки

- моющее средство для предварительной стирки/замачивания.

### Отделения для основной стирки

- моющее средство для основной стирки;
- пятновыводитель;
- умягчитель воды (жесткость воды 4).

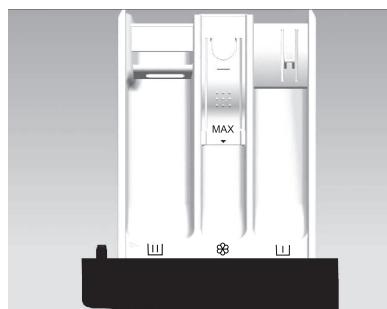
### Отделения для кондиционера

- кондиционер для белья.

Наливайте добавки только до отметки «MAX».

## Примечания

- Храните моющие средства в надежном, сухом месте, недоступном для детей.
- Для программ с предварительной стиркой можно использовать жидкие моющие средства. В этом случае в отделение для основной стирки засыпайте только стир порошок.

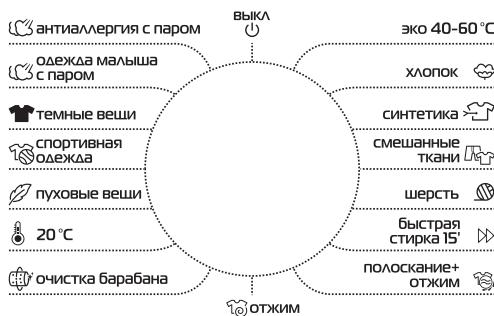


- Не используйте жидкие моющие средства при включении функции «Окончание отсрочки» (если имеется в вашей модели).
- Высококонцентрированные моющие средства добавляйте в дозировочную емкость, прилагаемую к средству, и помещайте непосредственно в барабан машины.
- При использовании средства для удаления накипи, красителей или отбеливателей убедитесь, что они пригодны для стиральных машин. В средствах для удаления накипи могут содержаться вещества, которые могут повредить детали стиральной машины.
- Не используйте растворители (например, скрипидар, бензин).

# 7

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- Селектор выбора программ
- Дисплей программ и опций
- Кнопка «Температура»
- Кнопка «Отжим»
- Кнопка «Избранное»
- Кнопка «Опции»

- Кнопка «Окончание отсрочки»
- Кнопка «Старт/Пауза»
- Функция «Блокировка от детей»
- Функция «Без звука»

### ПРОГРАММЫ

На следующей странице приведена таблица с кратким описанием и ориентировочными параметрами для каждой из них.

Программа	Символы на этикетке	Тип ткани / Степень загрязнения	Макс. загрузка, кг	Определение для моющего средства		Опции программы стирки		Макс. отжим, об/мин
				Предварительная стирка	Основная стирка	Окончание стирки	Предварительное отбеливание	
Хлопок -20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	☒☒☒	Для изделий из хлопка и ткани со степенью загрязнения от обычной до сильной. При сильных загрязнениях выберите опцию «Предварительная стирка».	6/7/8	*	да	*	*	*
Синтетика -20°C, 30°C, 40°C, 60°C	☒☒☒	Умеренно загрязненные синтетические ткани, хлопчатобумажные смесовые ткани.	6/7/8	*	да	*	*	*
Антиперспиранты с паром (2)	☒☒	Функция антиперспиранта позволяет таким образом избавиться от запаха пота при высокой температуре, которая подходит для тканей, стоящих в контактной теплопоглощающей и выгораживающей обработке.	2	*	да	*	*	*
Эко 40°C-60°C (1)	-	Для изделий из хлопка с нормальной степенью загрязнения.	6/7/8	-	да	-	*	-
Шерсть -20°C, 30°C, 40°C	☒	Для изделий из шерсти, предназначенных для машинной стирки (см. указаны на этикетке изделия).	2	-	да	*	-	*
Одежда малыша с паром (2) 40°C, 60°C, 90°C	☒☒	Для детской одежды и белья. Обработка паром стерилизует и дезинфицирует вещь.	2	*	да	*	*	*
Текущие вещи -20°C, 30°C, 40°C, 60°C	-	Для текущих вещей из хлопка и лен-полотна в ходе текстиля.	3/3,5/4	*	да	*	*	*
Быстрые 15' -20°C, 30°C, 40°C	☒☒☒	Для изделий из хлопка и смешанных тканей, одеял, которых носили лишь короткое время, новых одеялок.	1	-	да	*	-	*
Смешанные ткани -20°C, 30°C, 40°C	☒☒	Единовременная стирка изделий из смешанных тканей со средней степенью загрязнения.	3/3,5/4	*	да	*	*	*
Спортивная одежда -20°C, 30°C, 40°C	☒☒	Для спортивной одежды и сандалий для отдыха из микрофибры.	2	*	да	*	*	*
Гуковые вещи -20°C, 30°C, 40°C	☒	Для изделий, предназначенных для машинной стирки с санитарным наполнителем (подушка, подушка, подушка и т.д.), также подходит для изделий с сухим наполнителем.	2	-	да	*	-	*
20°C	-	Для изделий из хлопка с легкой степенью загрязнения. Энергосберегающая программа.	6/7/8	*	да	*	*	-
Очистка барабана 90°C	-	Сервисная программа для удаления из барабана грязи и бактерий, которые могут попадать в машину, особенно при изделиях с сухим наполнителем.	-	-	да	*	-	-
Полоскание+отжим	-	Программа включает два полоскания и отжим.	6/7/8	-	-	*	*	-
Отжим	-	Программа выбора скорости отжима вручную.	6/7/8	-	-	*	-	-

\* : дополнительная функция  
\*\* : стирка в холодной воде  
(2) Программы «Антиперспиранты с паром» и «Слейджекс Мальша с паром» включают фазу стирки/извлечения при высокой температуре. Если вы видите изображение получения ожогов: Это 40°C- 60°C.  
(1) Тестовая программа: Это 40°C- 60°C.

— : неизвестно выбрать  
ХХХ : параметры для модели WAF-6010ISM3 / WAF-7012ISM3

**ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЦИКЛА СТИРКИ**

Загрузите белье в барабан и закройте дверцу. Добавьте моющее средство в соответствующее отделение с учетом выбранной программы. Добавление моющего средства описано в разделе «Выбор моющего средства и добавок» в Руководстве по эксплуатации.

1. Включите стиральную машину.
2. Установите селектор программ на нужную программу.  
Если селектор изначально стоит не в положении «Выкл», то при выборе программы обязательно прокрутите селектор через положение «Выкл».
3. Выберите температуру стирки и скорость отжима нажатием кнопок «Температура» и «Отжим».
4. Нажмите кнопку «Опции» для выбора дополнительный функций.
5. После старта программы на дисплее отображается продолжительность программы (часы:минуты) и выбранные дополнительные опции.

**Выбор дополнительных опций**

В режиме ожидания нажмите кнопку «Опции», чтобы выбрать дополнительные программы. Одним нажатием можно выбрать одну опцию, начнет мигать соответствующий индикатор на дисплее. После старта программы нельзя изменить.

Если выбранная программа не предусматривает установку опции, опция не будет выбрана и индикатора автоматически отключится.

**Предварительная стирка** 

- Выберите эту опцию для достижения лучшего результата стирки и удаления сложных пятен. Подходит для белья с сильными загрязнениями.
- До запуска программы добавьте моющее средство в отделение для предварительной стирки и в отделение для основной стирки.

**Дополнительное полоскание** 

- При выборе этой опции программа запускает дополнительный цикл полоскания перед финальным полосканием с кондиционером и финальным отжимом. Опция увеличивает продолжительность программы.

**Интенсивная стирка** 

- При выборе опции увеличивается продолжительность стирки для достижения лучшего результата и удаления сложных пятен.

**Температура**

- Для каждой программы установлена температура по-умолчанию, которую при желании можно изменить нажатием на кнопку «Темпер-ра».

**Отжим**

- Для каждой программы по-умолчанию устанавливается максимально доступная скорость отжима. Вы можете изменить, при желании, скорость отжима нажатием на кнопку «Отжим».
- Если выбрана скорость 0, стирка завершится без финального отжима, и машина откачивает воду перед завершением программы.

**Блокировка дверцы** 

После запуска программы загорается индикатор блокировки дверцы и дверца блокируется.

- После завершения программы дверца разблокируется автоматически. Если вы хотите приостановить программу и если условия позволяют открыть дверцу, то она разблокируется, а индикатор блокировки погаснет.



- Если индикатор блокировки мигает, не пытайтесь открыть дверцу силой, т.к. это может привести к травме.

### Окончание отсрочки

Функция «Окончание отсрочки» позволяет запускать машину в удобное время, например, ночью, когда электроэнергия дешевле.

- Функцию можно активировать, если машина находится в режиме ожидания.
- После активации функции каждое нажатие кнопки «Окончание отсрочки» увеличивает время отсрочки на один час. Если время программы не кратно одному часу, то при первом нажатии на кнопку «Окончание отсрочки» время округляется до полного часа и затем увеличивается на 1час после каждого нажатия кнопки. Чтобы отменить «Окончание отсрочки», до запуска программы кнопкой «Старт/Пауза» поверните селектор программ и выберите другую программу.
- Функция «Окончание отсрочки» устанавливает время завершения программы, поэтому устанавливаемое время отсрочки должно быть больше времени программы. Например, если продолжительность программы 02:28, то время окончания отсрочки может быть в диапазоне от 03:00 до 24:00.
- После выбора времени загорается индикатор окончания отсрочки. Когда время отсрочки истечет, индикатор погаснет.

### Избранное

После выбора программы и опций нажмите «Старт/Пауза», после этого нажмите и удерживайте 3сек кнопку «Избранное», чтобы сохранить выбранную комбинацию программы и опций с настройками температуры, скорости отжима и т.д. Загорится индикатор «Избранное». Если индикатор не горит, коротко нажмите кнопку «Избранное» машина переключится на последнюю сохраненную программу и температура, скорость отжима и др. параметры автоматически изменятся на параметры, сохраненные в последний раз.

Если переключить программу и нажать другие кнопки, на панели управления отображается новая программа и настройки, индикатор «Избранное» погаснет.

При первом использовании функции, если в «Избранное» еще не сохраняли программу с помощью долгого нажатия на кнопку, то можно коротко нажать на кнопку «Избранное» и в «Избранное» сохранится программа Хлопок с настройками по-умолчанию.

### Функция «Без звука»

- В режиме ожидания, паузы или работы одновременно нажмите и удерживайте 2сек. кнопки «Отжим» и «Избранное». На дисплее загорится индикатор активации функции «Без звука». Теперь все звуковые сигналы отключены, кроме сигнала об ошибках в работе.
- Чтобы отключить функцию «Без звука», нажмите и удерживайте 2сек. кнопки «Отжим» и «Избранное». Индикатор «Без звука» на дисплее погаснет, все звуковые сигналы активируются.

### Автоматическое взвешивание

После запуска на дисплее отображается «----», показывая, что идет процесс взвешивания. Продолжительность программы (часы:минуты) автоматически регулируются в зависимости от веса загруженного белья.

### Блокировка от детей

Для обеспечения безопасности детей машина оснащена функцией «Блокировка от детей». После запуска программы одновременно нажмите и удерживайте 2сек. кнопки «Темпера» и «Отжим». Загорится индикатор на дисплее и блокировка активируется. Чтобы отключить - повторите действия.

- После включения блокировки от детей все кнопки заблокированы.
- Если повернуть селектор выбора программ в положение «Выкл», блокировка от детей выключится.
- После окончания программы блокировка от детей автоматически отключится.

### Запуск программы

После того, как вы выбрали программу и опции стирки и добавили моющее средство в соответствующее отделение, включите кран подачи воды и нажмите кнопку «Старт/Пауза». На дисплее будет отображаться ход программы с помощью загорающихся слева направо индикаторов. Также на дисплее отображается оставшееся время стирки.

### Отмена программы и выбор новых опций

1. Поверните селектор выбора программ в положение «Выкл» на 3секунды.
2. Выберите новую программу и опции.
3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить программу. Не нужно снова добавлять моющее средство.

### Окончание программы

После окончания программы на дисплее отображается надпись «END» (Конец) и дверцы разблокируются. Если повернуть селектор выбора программ в положение «Выкл», питание отключится. Если в течение 2мин. не предпринимать никаких действий, машина выключится автоматически.



По окончании цикла стирки отключите стиральную машину от сети электропитания и закройте водопроводные краны во избежание возникновения пожара или утечки воды. Протрите наружную и внутреннюю поверхности машины мягкой тканью и оставьте приоткрытой дверцу во избежание появления неприятного запаха внутри машины.

### Сведения о программах

#### Информация о стандартных программах:

1. Режим «Эко 40°C-60°C» подходит для стирки изделий из хлопка со средним уровнем загрязнения, которые можно стирать вместе в одном цикле при температуре воды от 40°C до 60°C. Данная программа применяется для оценки соответствия требованиям законодательства ЕС по эко-дизайну.
2. Энергопотребление в выключенном состоянии составляет 0,49Вт.
3. Наиболее эффективными с точки зрения энергопотребления программами являются те, которые работают при низких температурах и имеют большую продолжительность.
4. Загрузка стиральной машины до объема, указанного производителем для определенных программ, содействует экономическому расходу энергии и воды.

Программа	Выбранная температура (°C)	Загрузка белья (кг)	Макс. темпера- турра в барабане (°C)	Длитель- ность режима (часмин)	Энергопотре- бление (кВт/ цикл)	Расход воды (л/цикл)	Остаточная влаж- ность (%)	Макс. скорость вращения барабана (об/мин)
Эко 40-60 полная загрузка	6кг 7кг 8кг	—	6 7 8	40 46 36	3:18 3:28 3:26	0,840 0,970 0,780	45,0 55,0 55,0	61,00 51,00 52,50
Эко 40-60 половинная загрузка	6кг 7кг 8кг	—	3 3,5 4	32 34 29	2:36 2:40 2:48	0,450 0,450 0,370	35,0 40,0 40,0	62,30 53,00 52,50
Эко 40-60 1/4 загрузка	6кг 7кг 8кг	—	1,5 2 2	25 27 26	2:36 2:40 2:48	0,150 0,180 0,220	25,0 26,0 30,0	61,31 53,00 52,50
20°C	6кг 7кг 8кг	20	6 7 8	20 20 20	1:50 1:50 1:50	0,170 0,140 0,240	78,0 75,0 68,0	65,00 56,00 55,00
Хлопок	6кг 7кг 8кг	60	7 51 57	58 3:49 3:49	1:50 1:50 1:50	1,000 1,220	78,0 68,0	65,00 56,00 55,00
Смешанные ткани	6кг 7кг 8кг	40	3 3 4	40 37 40	1:58 1:58 1:58	0,500 0,500 0,800	50,0 50,0 65,0	50,00 45,00 55,00
Быстрая	6кг 7кг 8кг	40	1	40 37 40	0:30 0:30 0:30	0,300 0,280 0,450	17,0 15,0 25,0	65,00 65,00 55,00

Значения, указанные для программ, отличных от режима «Эко 40°C-60°C» являются ориентировочными.



5. Правильно используйте моющие, смягчающие и иные средства. Не добавляйте чрезмерное количество моющего средства. Это может отрицательно сказаться на качестве стирки.
6. Периодически очищайте стиральную машину для поддержания оптимального качества стирки, профилактики образования известкового налета.
7. Уровень шума и остаточная влажность зависят от скорости отжима: чем выше скорость вращения барабана в период отжима, тем выше уровень шума и ниже остаточная влажность.

## 8

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Во избежание поражения электрическим током и возникающей в связи с этим угрозы для жизни отключите стиральную машину от сети электропитания перед выполнением любых операций по ее техническому обслуживанию.

### ПОВЕРХНОСТИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Смывайте пятна от моющего средства, отбеливателя или других веществ сразу после их появления влажной мягкой тканью. Для удаления сильных загрязнений используйте нейтральные моющие средства. Вытирайте насухо мягкой тканью.

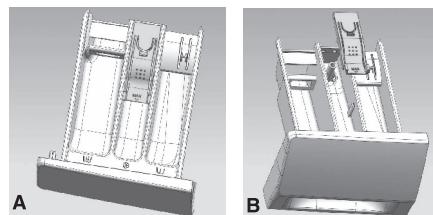
Регулярно проверяйте состояние уплотнителя.



Не используйте для чистки стиральной машины растворители, абразивные чистящие средства, жесткие щетки и т.п. во избежание повреждения поверхностей машины.

### ДОЗАТОР МОЮЩИХ СРЕДСТВ

1. Нажмите на блокирующий рычажок в отделении для основной стирки и извлеките дозатор (рис. А).
2. Снимите вкладыш отсека для кондиционера для белья (рис. В).
3. Промойте все детали под проточной водой.
4. Установите вкладыш на место. Вставьте дозатор моющих средств в стиральную машину.



### ФИЛЬТР

Рекомендуется регулярно проверять и очищать фильтр (не реже 2-3 раз в год).

#### Особые случаи, требующие чистки фильтра:

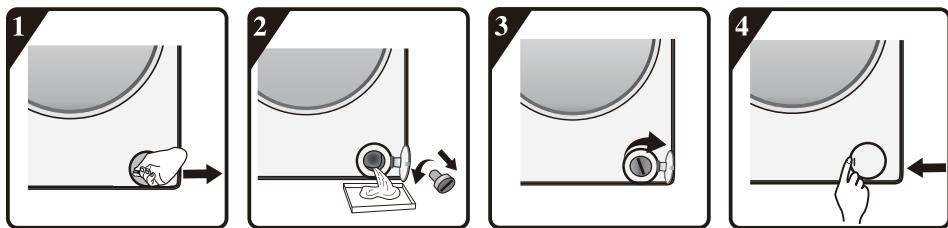
- Машина не осуществляет слияние или отжим должным образом.
- Насос засорен посторонними предметами (пуговицами, монетками, булавками).



Важно! Перед тем, как сливать воду через фильтр, дождитесь когда вода в машине остывает.

1. Выключите машину и выньте вилку из розетки.
2. Вставьте монетку или шлицевую отвертку в небольшое отверстие в крышке фильтра, надавите и откройте крышку.
3. Подставьте емкость и слейте в нее воду через сливную трубку. Открутите фильтр против часовой стрелки и извлеките.

4. Очистите фильтр и отсек фильтра.
5. Проверьте, свободно ли вращаются лопасти насоса.
6. Установите фильтр на место и закрутите по часовой стрелке до упора.
7. Закройте крышку.



#### НАЛИВНОЙ ШЛАНГ

Регулярно проверяйте шланг на наличие потертостей и трещин. При необходимости замените его новым шлангом такого же типа (можно приобрести в сервисном центре или специализированном магазине).

#### СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР НАЛИВНОГО ШЛАНГА

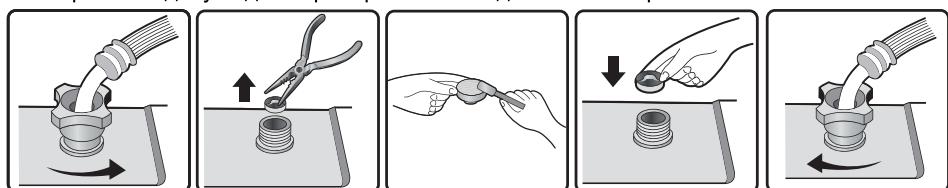
Регулярно проверяйте и очищайте фильтр.

Стиральная машина с наливным шлангом, как на рисунке D:

1. Закройте кран и отсоедините наливной шланг от крана.
2. Очистите сетчатый фильтр и прикрутите наливной шланг на кран.
3. Теперь открутите наливной шланг от соединения на задней стенке стиральной машины.
4. Плоскогубцами выньте сетчатый фильтр из соединения на стиральной машине и очистите его.
5. Установите сетчатый фильтр на место и прикрутите наливной шланг.
6. Откройте подачу воды и проверьте все соединения на герметичность.



D





# 9

## ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Стиральную машину следует хранить в упакованном виде в отапливаемом и вентилируемом помещении при температуре воздуха от +5°C до +40°C. Относительная влажность воздуха должна быть не выше 80% при температуре +25°C.

### ПОДГОТОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ

- Отсоедините машину от сети электропитания.
- Закройте кран подачи воды.
- Отсоедините наливной шланг и слейте из него воду.
- Установите транспортировочные винты для перевозки (обязательно).
- Машина весит больше 55 кг, поэтому перемещайте ее только вдвоем.

### ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ

Во избежание повреждений во время транспортирования упакуйте стиральную машину так же, как она была упакована заводом-изготовителем.

Упакованную стиральную машину допускается транспортировать при температуре воздуха от -5°C до +60°C.

Транспортировать стиральную машину следует только в вертикальном положении любым видом крытого транспорта и закрепленной таким образом, чтобы исключить ее передвижение либо опрокидывание внутри транспортного средства.

При погрузочно-разгрузочных работах не подвергайте стиральную машину ударным нагрузкам, соблюдайте условия по обеспечению сохранности машины.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Стиральная машина изготовлена из материалов, которые можно повторно использовать. Утилизируйте машину в соответствии с действующими местными нормами утилизации отходов.

Перед утилизацией удалите все остатки моющего средства, сломайте дверной крючок и обрежьте кабель питания таким образом, чтобы стиральная машина стала непригодной к использованию.

Это оборудование маркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен в следствие неподобающего обращения с подобными отходами.



Символ на изделии или сопроводительной документации указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Утилизация должна осуществляться в соответствии с местными нормами по утилизации. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

**10****ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

В стиральной машине предусмотрены автоматические защитные функции. Они позволяют своевременно выявлять сбои и предпринимать соответствующие меры. Причиной неполадок в работе могут быть мелкие неисправности, которые можно устранить самостоятельно.

**МАШИНА НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ, ИНДИКАТОРЫ НЕ ГОРЯТ**

Проверьте:

- вставлена ли вилка в розетку;
- работает ли розетка (для проверки используйте, например, настольную лампу).

**МАШИНА НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ, МИГАЕТ ИНДИКАТОР «СТАРТ/ПАУЗА»**

Проверьте:

- плотно ли закрыта дверца машины;
- нажата ли кнопка «Старт/Пауза»;
- мигает ли индикатор «Закрыт кран подачи воды». Откройте кран и нажмите кнопку «Старт/Пауза».

**МАШИНА ОСТАНОВИЛАСЬ ВО ВРЕМЯ ПРОГРАММЫ**

Проверьте:

- не открыта ли дверца и не мигает ли индикатор «Старт/Пауза». Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза»;
- нет ли слишком много пены внутри машины. В этом случае машина переходит в режим понижения уровня пены, после чего продолжает работу автоматически;
- не сработали ли защитная система стиральной машины (см. раздел «Коды ошибок»).

**МОЮЩИЕ СРЕДСТВА И ДОБАВКИ НЕ ПОЛНОСТЬЮ ВЫМЫВАЮТСЯ ИЗ ДОЗАТОРА**

Проверьте:

- правильно ли установлен вкладыш (решетка) в отделении для кондиционера и разделитель в отделении для основной стирки, и все ли детали чистые (см. раздел «Техническое обслуживание»);
- подается ли достаточное количество воды; возможно, засорены сетчатые фильтры наливного шланга (см. раздел «Техническое обслуживание»);
- правильно ли установлен разделитель в отделении для основной стирки (см. раздел «Моющие средства и добавки»).

**СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА ВИБРИРУЕТ ВО ВРЕМЯ ОТЖИМА**

Проверьте:

- выставлена ли машина по уровню и устойчиво ли стоит на всех четырех ножках;
- сняты ли транспортировочные винты; перед использованием стиральной машины их необходимо снять (см. раздел «Техническое обслуживание»).

**НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ФИНАЛЬНОГО ОТЖИМА**

Стиральная машина оборудована системой контроля дисбаланса. При загрузке малого количества белья или крупных вещей (например, банные халаты) машина может снизить скорость отжима. Машина выполняет несколько попыток распределения белья. Если не удается устранить дисбаланс, программа завершается без отжима для защиты машины от повреждений.

- Если после завершения программы белье слишком мокре, извлеките несколько вещей из машины и включите отжим.
- Избыточное пенообразование может помешать отжиму. Добавляйте рекомендованное количество моющего средства.
- Проверьте, не установлена ли скорость отжима 0.



## ВРЕМЯ СТИРКИ НА ДИСПЛЕЕ УВЕЛИЧИВАЕТСЯ ИЛИ УМЕНЬШАЕТСЯ

Время стирки зависит от ряда факторов, например:

- чрезмерное пенообразование;
- дисбаланс из-за загрузки тяжелых вещей;
- увеличенное время нагрева воды из-за низкой температуры подаваемой в машину воды.

Из-за этих факторов время стирки пересчитывается и при необходимости корректируется. Кроме того, в начальной фазе стирки машина определяет количество загруженного белья и при необходимости соответствующе корректирует первоначальную продолжительность программы. Поэтому время стирки на дисплее может меняться как в большую, так и в меньшую сторону.

## КОДЫ ОШИБОК

Коды ошибок	
Коды ошибок на дисплее	Описание неисправности
F01	Ошибка залива воды
F03	Ошибка слива воды
F13	Ошибка блокировки дверцы
F14	Ошибка отпирания дверцы
F24	Перелив или повышенное пенообразование
Другие коды ошибок: F04-F98	Ошибка электронного модуля
Unb	Предупреждение о дисбалансе

### Ошибка залива воды F01

В машину не подается вода или подается в недостаточном количестве. Проверьте:

- открыт ли кран подачи воды и давление в водопроводе достаточное;
- не пережат ли наливной шланг;
- не засорены ли фильтры наливного шланга (см. раздел «Техническое обслуживание»);
- не перемерз ли наливной шланг.

После устранения неисправности нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Если ошибку не удалось устранить, свяжитесь с сервисным центром.

### Ошибка слива воды F03

Вода не сливается. Машина останавливает программу. Выключите машину, отключите от розетки и проверьте:

- не пережат ли сливной шланг;
- не засорен ли фильтр, нет ли посторонних предметов в насосе (см. раздел «Техническое обслуживание»).

**Важно!** Перед тем как сливать воду, подождите, пока вода в машине остынет.

- не перемерз ли наливной шланг.

Подключите машину к электросети.

Выберите программу «Отжим» или нажмите и удерживайте Зсек. кнопку «Старт/Пауза» и перезапустите программу.

Если ошибку не удалось устранить, свяжитесь с сервисным центром.

Машина останавливает программу. На дисплее высвечивается код ошибки F13, F14, F24, другие коды ошибок от F04 до F98 или ошибку Unb.

**Ошибка блокировки дверцы F13**

Дверца не блокируется. Запустите программу и через 20сек. попробуйте открыть дверцу, чтобы проверить, заблокирована ли она.

Откройте и закройте дверцу.

После сброса ошибки нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Если ошибку не удалось устранить, отключите машину от электросети и свяжитесь с сервисом.

**Ошибка отпирания дверцы F14**

Нажмите кнопку «Старт/Пауза», машина попытается разблокировать дверцу. Ошибка будет высвечиваться до тех пор, пока дверца не будет разблокирована.

Второй способ: поверните селектор выбора программ в положение «Выкл.» на 3сек., чтобы выключить машину. Выберите и запустите программу и ошибка сбросится.

**Высокий уровень воды F24**

Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы сбросить ошибку.

Выберите и запустите программу.

Если ошибку не удалось устранить, отключите машину от электросети и свяжитесь с сервисом.

**Ошибки от F04 до F98**

Ошибки электронного модуля.

Поверните селектор выбора программ в положение «Выкл.» на 3сек, чтобы выключить машину. Когда ошибка сбросится, нажмите кнопку «Старт/Пауза».

Если ошибку не удалось устранить, отключите машину от электросети и свяжитесь с сервисом.

**Ошибка дисбаланса Unb**

Предупреждение о неравномерном распределении белья в барабане.

1. Белье собралось в комок.

Поверните селектор выбора программ в положение «Выкл.» на 3сек, чтобы выключить машину. Откройте дверцу и распределите белье вручную. Затем запустите программу «Отжим».

2. Слишком легкое белье или мало белья.

Поверните селектор выбора программ в положение «Выкл.» на 3сек, чтобы выключить машину. Откройте дверцу и добавьте одно-два полотенца. Затем запустите программу «Отжим».



Перед обращением в сервисный центр:

- попытайтесь устранить неисправность самостоятельно (см. данный раздел);
- перезапустите программу, чтобы убедиться, что неисправность устранена;
- если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр.

11

## **РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ**



Неправильная установка может привести к усилению шума, вибраций и протечке воды.

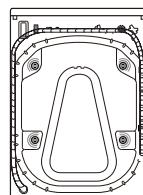
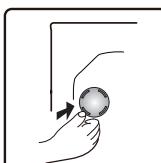
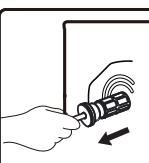
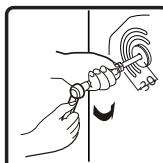
Никогда не перемещайте прибор, удерживая за крышку.



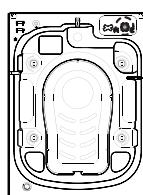
ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗВЛЕКИТЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ ВИНТЫ

**ВАЖНО!** Включение машины с установленными транспортировочными винтами может привести к серьезным повреждениям машины.

1. Открутите все транспортировочные винты примерно на 30мм гаечным ключом в направлении, как показывают стрелки (откручиваются не полностью).
  2. Толкните четыре транспортировочных винта горизонтально внутрь машины и ослабьте их.
  3. Извлеките транспортировочные винты вместе с резиновыми и пластиковыми деталями.
  4. Для безопасности и снижения шума установите заглушки транспортировочных винтов, которые поставляются вместе с машиной. Вставьте заглушки транспортировочных винтов в отверстия и нажмите в направлении, как показано на рисунке.



6 - 7 κπ



8 - 9 КП

Храните транспортировочные винты и ключ в надежном месте для транспортировки прибора в будущем. Установка транспортировочных винтов производится в обратном порядке.

## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ НОЖЕК

Установите стиральную машину на прочном ровном полу и выставьте по уровню. При установке машины на деревянном полу подложите под машину лист фанеры (размером 60х60см и толщиной не менее 3см) и прикрепите его к полу. Если пол неровный, отрегулируйте 4 регулируемые ножки. Ничего не подкладывайте под ножки.

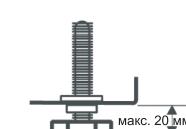
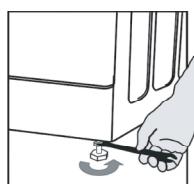
5. Ослабьте контргайку по часовой стрелке (см. стрелку) с помощью гаечного ключа.
  6. Немного приподнимите машину и, вращая ножку, отрегулируйте ее высоту.
  7. Важно! Хорошо затяните контргайку, вращая ее против часовой стрелки по направлению к корпусу.



B1110



Ниже



Макс 20 ММ

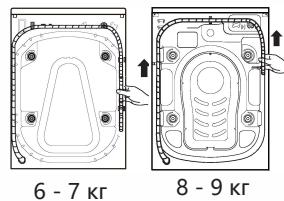
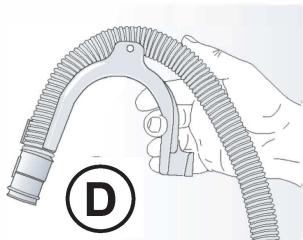
8. Вручную прикрутите шланг к крану, затягивая для этого гайку.

### **ВНИМАНИЕ!**

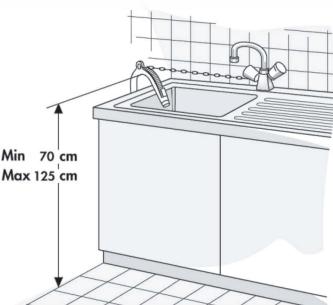
- Шланг не должен перегибаться!
- Не подключайте прибор к смесителю безнапорного водонагревателя.
- Проверьте герметичность соединений, полностью открыв кран подачи воды.
- Если шланг слишком короткий, замените его другим шлангом подходящей длины, выдерживающим перепады давления (мин. 1000кПа).
- Регулярно проверяйте шланги на наличие перегибов и трещин и при необходимости меняйте.
- Стиральная машина может подключаться без обратного клапана.

### **ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА**

9. Если сливной шланг уже установлен, как показано на рис:  
снимите его с правого зажима (см. стрелку).



10. Подсоедините сливной шланг к сифону или повесьте на край раковины, используя U-образное колено. Установите U-образное колено, если оно еще не установлено, в конце сливного шланга (D).
- Убедитесь, что сливной шланг не перегибается.
  - Закрепите сливной шланг так, чтобы он не упал. После стирки, машина автоматически сливает горячую воду.
  - Маленькие раковины не подходят для слива воды из машины.
  - Если необходим более длинный шланг, используйте шланг того же типа и в местах соединений надежно закрепите с помощью хомутов.
  - Максимальная длина сливного шланга: 2,5метра.





# 11

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Приобретенное Вами изделие имеет гарантийный срок - один год со дня покупки и срок службы - семь лет со дня изготовления.
2. Удовлетворение законных требований потребителя распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование оборудования не по прямому назначению, промышленное использование, а также использование изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения, просвещения и т.п. не предусмотрено. В случае такого использования изготовителем устанавливается гарантийный срок три месяца, а срок службы изделия - один год.
3. Продавец обязан при Вас заполнить гарантийный талон. В нем не должно быть исправлений и обязательно должна содержаться следующая информация:
  - дата продажи, наименование и штамп торговой организации, печать продавца;
  - модель и серийный номер изделия.
4. Обязательно сохраняйте гарантийный талон, кассовый или товарный чек на проданное изделие, квитанцию на услуги по доставке и установке, доработки внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.
5. В случае необходимости проверки качества изделия владелец имеет право передать изделие в сервисный центр. В случае вызова мастера для проверки качества изделия, в результате которого выявилось отсутствие недостатка, диагностика и транспортные услуги оплачиваются отдельно по прейскуранту сервисного центра.
6. Любые претензии в части, касающейся вопросов качества изделия рассматриваются только после проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.
7. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований изготовителя, указанных в данном талоне и руководстве по эксплуатации.

**Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:**

1. Несоблюдения требований изготовителя, указанных в гарантийном документе.
2. Несоблюдения правил эксплуатации, указанных в Руководстве по эксплуатации изделия.
3. Несоблюдения правил установки.
4. Отсутствия оригинального гарантийного талона.
5. При отсутствии в гарантийном талоне сведений о дате продажи, наименовании торговой организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия.
6. Внесении любых изменений и исправлений в гарантийный талон.
7. Ремонта не уполномоченными на это лицами, если этот ремонт стал причиной выхода изделия из строя.
8. Разборки изделия, изменения конструкции и других, не предусмотренных Руководством вмешательств.
9. Необходимости замены перемещаемых вручную пластиковых деталей ( крышек, декоративных накладок и т.д.), фильтров, стеклянных полок.
10. Неправильного пользования расходными материалами или использования расходных материалов, не пригодных для данного изделия.
11. Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и действиями непреодолимой силы ( пожар, стихийные бедствия и т.п.).
12. Небрежным хранением или небрежной транспортировки владельцем, транспортной, торговой или сервисной организацией. В данном случае владельцу следует обратиться с претензией к организации, оказавшей данную услугу.
13. Повреждений ( отказов) изделия или нарушения ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми.
14. Включения изделия в электрическую сеть с недопустимыми параметрами.
15. Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено.
16. Изготовитель не принимает претензий на следующие виды неисправностей: механические повреждения ( царапины, трещины, сколы), потеря товарного вида вследствие воздействия химических веществ, попадания во внутренние рабочие объемы посторонних предметов, жидкостей, термические и другие подобные повреждения, которые возникли в процессе эксплуатации.

*Название и адрес ближайшего к вам Авторизованного Сервисного Центра вы можете узнать в магазине у продавца или же на сайте re-nova.com*



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия:

Марка:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

### СВЕДЕНИЯ О ПРОДАВЦЕ

Название  
магазина:

 Подпись продавца:

Адрес:

Место для  
печати продавца

Телефон:

Владелец:

Адрес:

Телефон:

Получение исправного изделия подтверждаю.  
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя:

**ЗАВОД-ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

**Hisense (Shandong) Refrigerator Co., Ltd.**

**No.8, Hisense Road, Nancun Town, Pingdu City, Qingdao City,  
Shandong Province, P.R.China**

**ИМПОРТЕР: ООО «НОВА»**

**350051, Краснодарский край, г. Краснодар,  
ул. Дальняя, д. 39/5, 8 этаж, 527 помещение  
8-800-200-46-36    [www.re-nova.com](http://www.re-nova.com)**